

Marshall
AMPLIFICATION

RG-1 Regenerator



Owners Manual

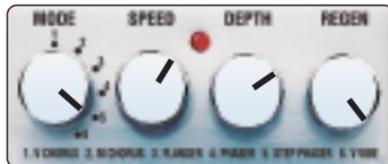
Regenerator Suggested Settings



FLY BY (Amp: Clean)



SHIMMER (Amp: Clean)



LOOK AROUND YOU (Amp: Clean)



SWIRLIVERSE (Amp: Clean)





Von Jim Marshall

Ich möchte mich persönlich für die Wahl Deines Effektpedals bedanken.

Seit über 40 Jahren steht der Name Marshall für großartigen Gitarrensound. Wir arbeiten Hand in Hand mit Gitarristen aus aller Welt, die völlig verschiedene Musikrichtungen einschlagen, um mit ihnen für unsere Geräte den „Marshall Sound“ zu entwickeln und weiter zu verbessern.

Unsere Effektpedalerie bietet die Möglichkeit, den klassischen Marshall Sound zu erweitern und dem Setup einen besonderen Charakter zu geben.

Jedes unserer Pedale wird mit der gleichen Sorgfalt und Qualität gefertigt (sowohl in Fabrikation als auch Material...) wie unsere weltbekanntesten Topteile, Combos und Cabinets - um Dir ein Maximum an Zuverlässigkeit und optimalen Klang zu bieten.

Ich wünsche Dir viel Erfolg für Deine musikalische Zukunft und viel Vergnügen mit dem neuen Marshall Effektpedal, welches Dir sicherlich viel Freude bereiten wird.

Mit freundlichen Grüßen

Jim Marshall

ACHTUNG!

WICHTIGE Vorsichtsmaßnahmen.

Wenden Sie sich für alle Wartungen an qualifiziertes Service-Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wenn zum Beispiel Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht mehr richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.

ACHTUNG.

Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Setzen Sie das Gerät nicht tropfender oder spritzender Flüssigkeit aus. Auf dem Gerät oder in der Nähe des Gerätes sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände aufgestellt werden. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und für übereinstimmend mit den Einschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen, befunden. Diese Einschränkungen haben den Zweck, einen hinreichenden Schutz gegen schädigende Interferenzen bei Installation des Gerätes in einer Wohnumgebung zu liefern. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend den Anweisungen installiert und bedient wird, kann der Funkverkehr empfindlich gestört werden. Es ist jedoch nicht ausgeschlossen, dass bei einer bestimmten Installation Störungen auftreten. Ob dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang empfindlich stört, kann durch Ein- und Ausschalten des Gerätes ermittelt werden. Überdies werden die Benutzer angehalten, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, deren Stromkreis nicht auch den Empfänger mit Strom versorgt.
- Den Händler oder einen fachkundigen Radio/Fernsehtechner um Hilfe bitten.

Änderungen oder Modifizierungen, die von Marshall Amplification plc nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Gerätes ungültig machen.

**Beachten Sie alle Warnhinweise.
Befolgen Sie alle Anweisungen.
Bewahren Sie diese Anweisungen auf.**

Nur europäisches Produkt

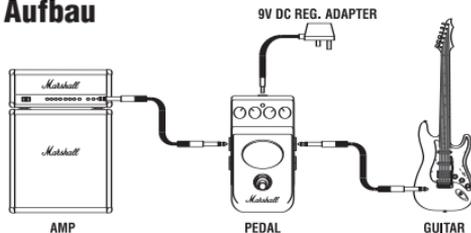


Einführung

Der Regenerator RG-1 erfüllt alle denkbaren Anforderungen, die man an ein Modulations Pedal stellt. Es ist ein neuentwickeltes Stereoeffektpedal, mit sechs verschiedenen Modulationsmodi - mit denen man viel experimentieren kann ohne auf die volle Kontrolle über Modulationszeit, Modulationstiefe und Wiederholungsrate jedes einzelnen Modus verzichten zu müssen.

Weiter unten im Text geben wir Dir eine komplette Übersicht zu den Möglichkeiten des RG-1. Du findest dort auch eine Vielzahl von Einstellungsvorschlägen, um Dir einen Ansatz zum Experimentieren zu geben. Doch denke immer daran: Dies sind lediglich Vorschläge, letztlich solltest Du so viele Einstellungen wie möglich für Dich selbst ausprobieren.

Aufbau



Bitte verwende ausschließlich hochwertige, abgeschirmte Benutze ggf. ein elektronisch stabilisiertes 9V Netzteil mit dem negativen Pol in der Mitte und einer Stromstärke von mindestens 80mA.

Obwohl es selbstverständlich erscheint: Die erste Maßnahme, um einen guten Effektsound zu bekommen ist es, den perfekten Bypass-Sound zu finden!

Stelle also zuerst einmal den verwendeten Amp in punkto Lautstärke und Klangregelung optimal ein. Je nach verwendetem Amp ist es übrigens ratsam, sowohl Gain als auch Volume des Amps nicht zu klein (z.B. unter einem Viertel) einzustellen, da einige Verstärker dann dazu neigen, den Sound zu stark zu verfälschen.

Features

1. Eingangsbuchse

Hier wird die Gitarre angeschlossen oder das Signal von einem vorgeschalteten Effektpedal eingespeist.

2. „Expression“ Anschluss

Um das Modulationstempo zu regulieren hast Du bei diesem Anschluss die Möglichkeit, ein Expressionpedal anzuschließen. Somit kannst Du während des Spielens die Modulation per Fußpedal verändern - ein ganz besonderer Effekt!

3. Out 1 / linke Ausgangsbuchse / Passiver Bypass

Diese Buchse arbeitet mit einem „True-Bypass“ und arbeitet garantiert frei von jeglichen Klangveränderungen bei Nichtgebrauch des Pedals - so als wäre nur ein Kabel im Signalweg. Wenn ausschließlich diese Ausgangsbuchse belegt wird, arbeitet das Pedal in Mono.

4. Out 2 / rechte Ausgangsbuchse / Spill-Over

Diese Buchse ist für den Spill-Over Betrieb ausgelegt: Wird also das Pedal während des Spielens ausgeschaltet, so kann die Modulation der vorher gespielten Töne dabei mit dem vollen, eingestellten Grad der Regeneration ausklingen. Nach dem Umschalten gespielte Noten werden dabei nicht moduliert. Wird ausschließlich diese Ausgangsbuchse belegt, so arbeitet das Pedal in Mono. Werden beide Buchsen belegt, so kommt die Modulation in Stereo und die Phase des zweiten Outputs wird gedreht, so dass die Modulation noch spektakulärer wird. Im Stereobetrieb ist die „Spill-Over“ Funktion nicht aktiv.

5. Mode

Wahlschalter für die sechs verschiedenen Effekten - einfach den gewünschten Sound anwählen und loslegen...

Vintage Chorus Ein klassischer Chorus mit einem warmen Charakter von sanften Schwingungen bis zu schnellen, vibrato-artigen Einstellungen.

Multi Chorus Basierend auf Marshall's Erfolgspedal „Supervibe“ erlaubt diese einmalige, radikale Klangformung, schon mit einem einfachen Dreh komplexe Ensembleklänge zu schaffen...

Vintage Flanger Der vielseitige, klassische Flanger erlaubt tiefe Eingriffe in den Grundsound und verstimmt bei Bedarf den Klang recht extrem. Mit aufgedrehtem Regeneration-Regler wirkt das Ergebnis recht „abgefahren“ - für natürliche Flanger-Sounds wird der Regler daher eher zurückgenommen.

Phaser Ein Phaser mit viel Potential, er bewirkt ein kraftvolles Blubbern des Sounds - fast wie dickflüssige Wellen, die sich um den Ton spülen...

Step Phaser Mit der sich perlend verändernden Abstufung der Modulation erlaubt diese Phaser-Variante besonders „psychedelische“ Klangstrukturen.

Vintage Vibe „Good Vibrations“ vom Feinsten liefert dieses ganz klassisch arbeitende Vintage-Vibrato.

6. Speed

Hiermit steuerst Du das Wiederholungstempo der Modulation beginnend mit den weichen Schwingungen der Reglerstellung gegen den Uhrzeigersinn, bis zu den schnellen Vibratoklängen des voll im Uhrzeigersinn aufgedrehten Reglers.

7. Depth

Bestimmt den Modulationsanteil des Klanges. Für den Vintage Chorus, Multi Chorus und den Vintage Flanger Modus wird hier die Verzögerung zwischen dem Originalsignal und dem bearbeiteten Signal eingestellt, wobei größere Depth-Einstellungen den Ton mehr verstimmen. Für die Phaser, Step Phaser und Vintage Vibe Modi wird damit der Frequenzbereich geregelt, in dem das Filter wirksam ist.

8. Regen / Regeneration

Kontrolliert die Rückführung des modulierten Signalanteils an den Eingang. Dreht man gegen den Uhrzeigersinn, so wird kein Signal zurückgeführt - und voll im Uhrzeigersinn aufgedreht wird die maximale Rückführung (und Akzentuierung des Modulationsklanges) erreicht.

9. Fußschalter

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Regenerators.

10. LED

Zeigt den aktiven Betriebszustand des Regenerators an.

11. DC Input

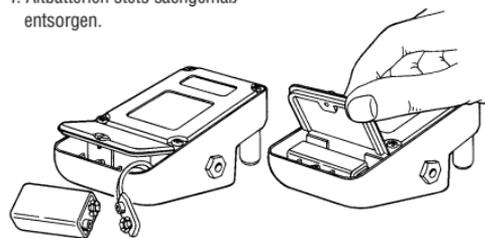
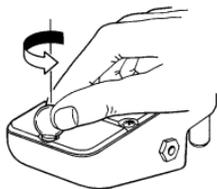
Für den Netzteilbetrieb wird hier ein stabilisiertes 9V DC Netzteil zur Stromversorgung angeschlossen. Der mittlere Pol ist dabei (wie bei den meisten Pedalen üblich) negativ.

Trouble Shooting

	BATTERIE CHECKEN	KABEL CHECKEN	PEDALREGLER CHECKEN	NETZTEIL CHECKEN	VERSTÄRKERREGLER CHECKEN	GITARRE CHECKEN
ES KOMMT KEIN AUSGANGSSIGNAL	✓	✓	✓	✓	✓	
GERÄUSCHE SIND IM BYPASS HÖRBAR		✓				
DIE LED- ANZEIGE BRENNT NICHT	✓	✓ INPUT LEAD		✓		
ES IST ZU VIEL TREBLE ODER ZUSCHENHÖRBAR			✓		✓	
DER SOUND IST ZU MULMIG ODER ZU BASSIG		✓			✓	
UNGEWÖHN- LICHES FEEDBACK		✓	✓ TREBLE REDUZIEREN		✓ TREBLE REDUZIEREN	✓
UNGEWÖHN- LICHES BRUMMEN		✓	✓	✓	✓ ENTFERNE DICH VOM AMP	
FEEDBACK IM BASSBEREICH						✓ PICKUPS VIBRIEREN EVTL.

Ersetzen der Batterie

- Um die Batterie zu ersetzen, einfach die mit einer Münze abschraubbare Abdeckplatte durch Lockern der Schraube (s. Bild) öffnen, und den Verbindungsstecker von der Batterie lösen.
- Eine 'PP3' Blockbatterie oder ähnliche Batterie verwenden (Alkaline-Batterie hält länger).
- Immer die Batterie entfernen wenn das Pedal / die Batterie für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Altbatterien stets sachgemäß entsorgen.



Technische Merkmale

Spannungsversorgung: 9V stabilisierte Gleichspannung, Mittelpol negativ

Minimaler Stromverbrauch: 80mA

Regler: Mode, Speed, Depth, Regen

Schalter: Ein/Aus Schalter

Indikatoren: Ein/Aus LED

Buchsen: Eingangs-/Ausgangs Klinkenbuchsen

Eingangsimpedanz: 1M Ω

Ausgangslastimpedanz: < 1k Ω

Maße: 120mm x 65mm x 55mm

Gewicht: 510 grammes